

40分鐘速覽兩項主題展

To See or Not To See, is always a question...

根據一份調查，有63.83%以上的人在參觀博物館的時候，希望有親切可人的導覽人員導引自己參觀展區。更有高達92.54%的人，覺得一份份量剛好、深度適中的導覽手冊，是必備的參觀良伴。

《台灣文學館通訊》的編輯群們心想，既然我們無法親自為各位導覽，何不製作一份能跟導覽人員發揮一樣功能的觀展手冊呢？於是我們翻遍壓箱寶，花費數週的討論，從數百件展品中挑出下列17項必看的區域或物件，為讀者製作了這個專題。

但我們可不希望各位讀者真的只來這裡看40分鐘就走人，而是希望你在看展的時候，確認一下自己是不是漏看了什麼好東西！

必看No.1 重錘窗



展出位置：舊建築新生命主題展

停留時間：2 min

推薦原因：文學館內處處可見，不可不知

展示內容：

重錘窗是文學館建築的主要特徵之一，也是許多日治時期所建造的房舍，所共有的特徵。不過，文學館的窗戶你最好不要去動它，因為畢竟它們都有些年紀了，但為了讓大家感覺一下古老工藝的趣味，因此建造了這座模型，並將重錘窗的秘密顯露出來。

而重錘窗旁還擺設了一些建築物的特殊零件，可別忘了看看，並隨時記得自己正走在這樣的一棟建築物裡。

如果想看見它的話，在走過展區內那條小棧道的時候，可得彎下腰來，往地板下面仔細瞧。當天氣很熱，地面輻射出熱氣時，這個結構將建築的地板架高，並透過延著外牆面所開鑿的通風口，可將熱氣排出去。整個文學館舊建築部份的地板，都是架在這樣的結構之上。如果懶得想像文學館的地板被掀開的時候是什麼模樣的話，那就再走到角落的衛塔那裡去看看。那裡也是同樣的地板結構。

必看No.3 鉛字牆



展出位置：台灣文學的發展主題展／入口

停留時間：3 min

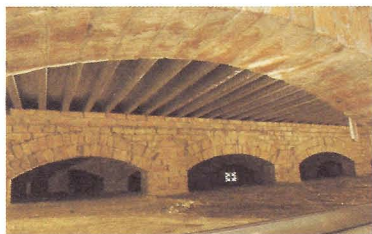
推薦原因：掌握展示的基本精神

展示內容：

這座以鉛字構成的牆面，上頭刻著的是作家鍾肇政（1925-）先生於1993年間所發表的一篇文章〈台灣文學往何處去〉。這篇文章寫於已經把「台灣文學」當成一個獨立的名詞、漸漸地不再和「中國文學」必然有從屬關係的那個年代。因此文中的文句，既有著希望，也有些怯場，畢竟當時大多數的人對「台灣文學」不包括李白杜甫蘇東坡的概念，相當難以接受。

但時至今日，我們已經能夠坦然面對與中華人民共和國共享文化資源，且更樂於走上自己的文學路途。鍾肇政先生應該也不致再像十餘年前那般欲言又止了吧。

必看No.2 地板結構



展出位置：舊建築新生命主題展

停留時間：2 min

推薦原因：不管誰來參觀展場，腳底下都踩著它

展示內容：

必看No.4

詹冰〈水牛圖〉
圖象詩動畫

展出位置：台灣文學的發展主題展／深耕土地，走向現代

停留時間：2 min

推薦原因：詩作與展示手法密切結合，十分有趣

展示內容：

詹冰（1921-2004）的這首〈水牛圖〉將文字排列成水牛的圖形，內容則描寫水牛的活動，相當有趣。在展示時，特別將詩的內容結合現代展示科技，而化成為一頭有著各式動作的文字牛。只有踩到它的特定部位，它就會做出相對應的動作。不過這頭牛有點脾氣，一次只能讓一個人踩它，不然，它可不想動。而若想好好讀一下這道詩的內容的話，在它旁邊亦有紙本展示。紙本上牛不會亂動，可以慢慢讀。

必看No.5

牛軋互動裝置



展出位置：台灣文學的發展主題展／深耕土地，走向現代

停留時間：1 min

推薦原因：不動手就看不到囉

展示內容：

所有文學的起源，皆來自於人們對於生活有所感觸，並想透過語言文字書寫下來；沒有生活點滴的累積，就不會有任何文學的可能。而在這裡，只要挪動牛軋，就可照射出玻璃牆面上的字句：「甘願做牛，免驚無犁通拖」及「做牛著愛拖，做人著愛磨」。這兩句台灣早期諺言，及其他陳列在展區內、較複雜精緻的文學作品，皆鼓勵辛勤勞作，反應出台灣在農業社會時期的基本生活態度。

必看No.6

火車車廂

展出位置：台灣文學的發展主題展／深耕土地，走向現代

停留時間：3 min

推薦原因：既有古趣，又見新意

展示內容：

在鐵道普遍鋪設後，台灣逐步成為一個北南相通的社會，促使鄉村人口和資源，更大量地移往都市，也造成了社會型態的巨大變化。社會的轉變往往逃不過文學家的細膩觀察，而「鐵路」或「火車」在此便成了現代文學作品中，描寫角色情感變化時，最常使用的空間背景或意象。在此展區裡，文學風景是隱藏在車窗外的，可得有點耐心才看得見。所以別急著走，就坐下來看看風景吧，林強的〈向前走〉不會讓你睡著的。



必看No.7

歷史留聲機



展出位置：台灣文學的發展主題展／多音交響，族群共榮

停留時間：4 min

推薦原因：百見不如一聞

展示內容：

台灣自古便是個移民社會，從原住民族、荷蘭人、漢人一直到日本人，紛紛走進台灣，並將他們的語言帶進來，形成多語言共存的生活環境，自然也形成多語言的文學作品。而在這麼多的歷史留聲機中，建議必聽的兩座喇叭分別是娃利斯·羅干（1967-）所朗誦的記載於《台灣原住民的母語傳說》中的泰雅族作品，以及陳虛谷（1896-1965）〈偶成〉一詩。後者以四種語言被讀出來，十分能夠突顯本區主題。

必看No.8

雕像區



展出位置：台灣文學的發展主題展／多音交響，族群共榮

停留時間：3 min

推薦原因：世界上最溫暖的聲音

展示內容：

在展區的正中間，陳列著九座木質雕像。只要撫觸任何一座雕像的嬰孩頭部，便會啟動聲響，緩緩播放台灣各原住民族的搖籃曲。搖籃曲和其他民俗歌曲一樣，其形成通常累積了數個世代，因此可看做是各文化及各文學的基本雛形。多聽幾首吧，每一首都不一樣呢！

休息5分鐘

累了嗎？先休息一下，在強渡「黑水溝」前，給自己打打精神吧！

必看No.9

文學年表



展出位置：台灣文學的發展主題展／分享記憶，開拓主題

停留時間：2 min

推薦原因：測試一下對台灣的瞭解程度吧

展示內容：

在這一整排的文學作品年表裡，皆反應了文學與社會變遷間的密切關係。也許我們未曾經歷過這些歷史事件，但透過文學作品，還是有機會感受、模擬當時社會的氛圍。

必看No.10

賴和〈流離曲〉手稿



展出位置：台灣文學的發展主題展／分享記憶，開拓主題

停留時間：2 min

推薦原因：台灣新文學批判現實的先驅之作

展示內容：

包括這首詩內，賴和（1894-1943）的新詩作品，在台灣新文學史上非常有代表性。台灣新文學的啟動，有很大的動力來自於日本人與台灣人之間的糾葛，促使台灣新知識份子必須尋求一個更有效的訊息傳遞方式，來召集群眾、凝聚意識。賴和便是這類人的代表。它在〈流離曲〉裡控訴日本政府剝削台灣農民，言詞簡單有力，易讀易懂，十分有感染力。

必看No.11

3D魔幻劇場



展出位置：台灣文學的發展主題展／作家書房，文學地圖

停留時間：2 min

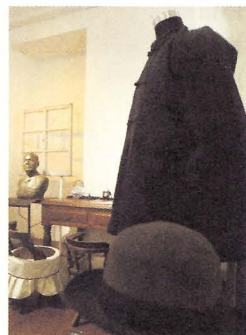
推薦原因：賴和要成為作家，真的不容易

展示內容：

賴和（1894-1943）是台灣文學的啟蒙者，同是也是社區／社會改革者。他將自己診所的候診室放滿許多文學及新聞性的書報，供民眾隨時進來吸取新知，等於是今天的社區圖書館。而他自己白天忙於醫療服務事業，唯有等診所休息後，才可能有自己讀書、寫作的時間，如同這座3D魔幻劇場裡的演出般。

必看No.12

賴和文物



展出位置：台灣文學的發展主題展／作家書房，文學地圖

停留時間：1 min

推薦原因：僅此一件，別無分號

展示內容：

台灣新文學之父賴和是帶領台灣新文學開創出新局面的關鍵人物。他所開設的醫院同時也兼為社區圖書館及作家們聚集的地方。此處的文物將診療室、候診室、閱覽室等空間濃縮在一空間內，藉以傳達賴和不但是醫生，還身兼作家、社會運動者的角色。此處文物皆借自賴和紀念館。

必看No.13

書牆



展出位置：台灣文學的發展主題展／匯聚潮流，迎向世界

停留時間：1 min

推薦原因：作家的基本功課

展示內容：

台灣作家們，自日治時期開始，便大量地吸收世界文學潮流之菁華。不論是俄國、法國、德國的經典名著，都透過日文譯本進入了台灣作家的閱讀範圍。也形成了台灣作家異於中國同時代作家的文學經驗，也自此與中國新文學走上了截然不同的發展路徑。

必看No.14

李昂《殺夫》各版本



展出位置：台灣文學的發展主題展／匯聚潮流，迎向世界

停留時間：2 min

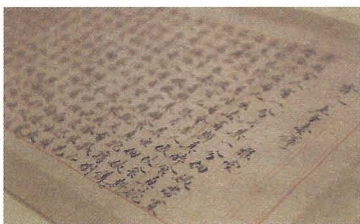
推薦原因：台灣買不到的台灣文學作品

展示內容：

李昂（1951-）的作品向來直接地將人的身體暴露在小說情節安排下，而形成不少爭議。寫於1982年的《殺夫》更是其中最受矚目的作品。本書先後被譯成英文、法文、德文、日文……等十七種版本，是台灣文學中最受世界矚目的作品。有很多國外讀者都表示，他們正是因為讀了《殺夫》，才發覺台灣文學與中國文學的不同。

必看No.15

連橫〈孟子齊人篇〉台譯手稿



展出位置：台灣文學的發展主題展／作家真跡

停留時間：2 min

推薦原因：台灣最早的鄉土教材

展示內容：

連橫（1878-1936）在台灣新文學興起的年代，雖站在新文學的另一方，但事實上，他以及部份的舊文人們，卻也做了一些「台語」白話文的嘗試。這頁連橫改寫〈孟子齊人篇〉的手稿即為明證。讀者大可試著直接以Ho-Lo語讀讀看，相當地口語化。

必看No.16

朱西甯《華太平家傳》筆記稿



展出位置：台灣文學的發展主題展／作家真跡

停留時間：2 min

推薦原因：撰寫長篇小說的必經之路

展示內容：

《華太平家傳》是朱西甯（1927-1998）晚年的最後一部作品，但並未完成，作家即與世長辭，殊為可惜。《華太平家傳》作品內容有著自傳性質，描寫作家自小所聽所見的家族故事。次處所展出的，是他創作時的筆記稿，藉著事件繫年的方式，來規劃小說情節之進展。長篇小說之寫作由於對寫作技術及作家創作意志等，都是很大的挑戰，故歷來台灣文學並不常有長篇小說的出現。

必看No.17

《風車詩誌》



展出位置：台灣文學的發展主題展／時光走廊

停留時間：1 min

推薦原因：想像無國界

展示內容：

此本《風車詩誌》出版於1935年，是詩人楊熾昌（1908-1994）留日歸台後，與張良典、林永修、李張瑞等同好，一起編寫的詩刊。發行量極少，內刊作品則多屬於風格前衛的超現實詩作，封面更是用法文手繪而成，十分有異國風味。此詩刊的出現，意味著台灣新詩壇早在1930年代起，即已嘗試超脫寫實主義的風格，且邁向與歐美同步的新詩技藝。然由於內容皆以日文寫成，故台灣文壇有很長的一時間，並不認識這些作品。